

MURASZOMBAT ÉS VIDÉKE

A „Vendvidéki Magyar Közművelődési Egyesület” hivatalos közlönye.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Évesz évre 6 kor., fél évre 3 kor., egyes szám 20 fillér.
Előfizetési penzek és reklamációk
BALKANYI ERNŐ könyvnyomdájába küldendők.

Felelős szerkesztő: Dr. GZIFRAK JÁNOS.

Kiadó:

A Vendvidéki Magyar Közművelődési Egyesület.
MEGJELNIK MINDEN VASÁRNAP.

Kéziratok, levelek s egyéb szerkesztőségi közlemények lap szerkesztésébe küldendők.

Hirdetési díj: 3 hasabos petüsor egyzseri hirdetésnél 20 fillér, többszöri hirdetésnél soronként 12 fillér.

Nyitlter sora 50 fill.

Az iskolák államosítása.

Irta: Kozma Imre tanító.

Minden becsületes lelkü magyar hazafinak leghöbbs óhajlása erőssé, hatalmassá tenni a magyar fajt, a magyar hazát. E cél elérése érdekében fel kell használni minden eszközt azoknak, akik nemcsak beszélni, de tenni is akarnak a hazáért valamit.

Nincs szándékomban politizálni, de hogy fejtegetéseimet világossá tegyem, néhány politikai vonatkozást be kell vennem.

A magyar nemzetnek oly szerencsétlen helyzete van, hogy két nagy, egymás életére törő népfaj közé van beékelve. Nyugatról a germán elem akar keletre jutni; az ő kulturális eszközeivel tör az utat, hogy azután a nyelvet is meghonosítsa s a keletet minden téren hatalmába kerítse. Keletről pedig a kulturális, nyers erővel és ebből kifolyólag a jövőre való kilátással a szlávok nyomulnak nyugatra. Mivel e két népfaj egymás érdekeit veszélyezteti, hát ellensége egymásnak. Mi ránk magyarokra vár ama szép, nemes hivatás, hogy a békének védtábjánál szolgáljunk. De sajnosan kell tapasztalni, hogy e hivatás teljesítése mily nagy vesztélyvel jár nemzeti létünkben. Az

előretörő német kultúra veszélyezteti a mi kulturánk nemzeti jellegét, a szlávok pedig egyre másra olvaszlják be magukba azokat a magyarokat, akiket közéjük hozott a sors. Marmost e keltös veszély között mi módon lehet nekünk magyaroknak biztosítani fajunk fenmaradását, ha nem azzalt, hogy megerősítjük önmagunkat kulturális és gazdasági fegyverekkel a küzdelmek ellen? Anyagi erőkre kell szert tennünk, hogy az idegen befolyástól függetlenül maradhassunk és elhessünk; szinmagyar nemzeti kulturát kell bevinni az ország legeljejtettebb zugába is, hogy a beolvadás ellen megvédjén beaunüket a magyar kultúra révén kifejldött erős nemzeti öntudat, hazafiai érzés.

E célt pedig egyedül az az eszköz szolgálja, melyet e lap évek óta lankadatlan buzgalommal hirdet. Partoljuk a magyar ipart! Államosítsuk az iskolákat! Az első a társadalmi feladata, a második a kormányé.

Az iparpártolásról ezuttal nem szándékozom hosszabban elmélkedni, hanem mint tanító, az iskolák államosítását, annak székségességét hangoztatom. Ha az állam minden faluban felállítja iskoláját, akkor a magyar állam minden egyes tagja már kis

gyermek korától kezdve állambü szellemben neveltetik, megtanulja a magyar nyelvet s kifejldök benne a magyar államhoz, a magyar fajhoz való tartozás tudata. Ha pedig ez megvan, nekünk több nem kell, nem óhajtuk mi elnyomni a nemzetiségeket, nem akarjuk mi megfosztani öket az anyanyelvüktől, csak meg akarjuk tanítani öket a magyar nyelvre is, csak magyar hazafivá akarjuk öket tenni. Hogy azután ő magánéletében minö nyelven beszél, ahhoz a magyar államnak epügy nincs köze, mint ahogy nem törödik azzal, hogy ki minö vallásu.

Régi időben fegyver hódította meg e hazát, ma a kultúra tartja meg. A kultúra munkásai ép oly nagy szent hivatást töltenek be, mint a honfoglalók. Ha ezeknek a tanítóknak az állam megadja a gondatlan anyagi megélhetést, akkor ök az iskolán kívül társadalmi téren is ugyanazt a hivatást fogják szolgálni, amit az iskolában.

Ha nem kell azoknak a falusi tanítóknak a gazdasági stb megélhetést biztosító eszközök után nézni, iskoláján kívül is teljesítik népnevelöi hivatását. Elvegyül a nép közé, ott különféle népjöléti intézményeket létesít stb. Erre pedig a nemzetiségi vidé-

TÁRCZA.

Az apa és fia.

Irta: Leon Xanrov.

Kedves Barátom!

Egy héttel ezelőtt ön Sevillába utazott a nagybátyval, hogy a karacsönyihét ünnepeit megnézze. Nem tudom, hogy jutott önnek eszébe ez az utazás és azt sem tudom megérteni, hogyan egyezhettem bele, hogy ön elmenjen. Nem gondolja hogy sokkal jobban teszi, ha itthon marad?

A mi nagybátyját illeti, hat ezeknek a festököknek mindnek különö gondolatjaik vannak; ök esodákkal mesélik tele az ember fejét. En ugyan nem bánom, ha a világ minden festöje Sevillába megy tanulmányra, de hogy te is, az anyja is, itt tudod hagyni a házat, gyermekedet és minden terhet a vállamra raksz? . . . A Graehusok anyja bizony nem tette volna ezt meg. Kornelia! Mint apának és férjnek ugys meg vannak a magam nagy és súlyos kötelességei s ha komoly szolgálatom otthagya, a külügyminiszteremből alaposan kimerülve hazajövök, kissé rosszul esik, hogy a helyett, hogy a

fejemet egy kis esöndes whist-játékkal felfrissítem, a család háztartási könyvét kell átneznem, vagy a fiadra kell figyelmem.

Micsoda könyvek! Micsoda fia!

Ez a lány, a kinek érnéyet te annyira feldicsérted mindig és a kinek bérét nekem minden esztendőben fel kellett emelnem, a konyhapénz megcsönkítésának jövedelmezö, de lelkiismeretlen iparágt olyan szenvedélyvel üzi, hogy az már igazán felháborító. Meg is kellett valnoom töle egy botrány következtében, a melyről ime rögtön be is számolok.

A mi fiadat illeti, egyenesen megoldhatatlan rejtély előttem, hogy ez a gyermek hajlandóság és viselkedés dolgában mennyire eltér tőlem. Lehet, hogy azoknak a sajnálatos példának kell tulajdonítanom ezt, a melyeket nagybátyjad mutatott, a kit mindenaron keresztapjának akartál. Mindazonáltal meg sem tudom megérteni, hogy egy fiakö, a kinek negis intelligensnek kellene lenni, hiszen az ön fiám és fizenyegyreki esztendője éli, inkább hallgat egy bolond művésznek nevetéses képtelenségeire és ostobaságaira, mint a kötelesség böles tanácsaira és nagy példásaira, melyeket az ökor íróiból szakadatlanul meritek számára.

A mióta elmentél, ez a gyerek — enyhén szólva — bárgyva tesz. Ha hazajön az iskolából, odaál nap-nap után a könyves boltok kirakata elé és bünulja az illusztrált folyóiratokat, a melyeknek nagybátyjad rajzol. Ezenköztben pedig várom kell az ebédet, míg ez a szemirekellö rászánja magát, hogy hazajöjjen. Ha aztán megjön végre, felfordítja a házat, kálpnál a zongorán és rettenetes dolgokat ver ki rajta úgynevezett modern darabokat.

Ha aztán lecsapom a zongora födelét, akkor a könyhaba meg és a szolgálót bosszantja, söt olyan hangon beszél hozzá, a mely jóval túlhaladja a korát és hallatlan durvaságnak a bizonyítja. Ha beszélgetni próbálök vele, csak zalami nevetéses feceségek kerül ki belöle és hozzá meg olyan nyelven beszél, hogy a hallhatatlan klaszikusok bizonyosan megfordulnák sirjukban. Száz szónak is egy a vége, hiába kutatom ebben a fiatal lélekben azokat a nyugodt és jelentékeny gondolatokat, a melyeknek fellobbanását olyan gyönyörűséggel látám benne. És nem tesz egyebet, mint ostobán élcelödik tanítóiról és egyedüli mintakép, a kikert lelkesedik — pirulök, hogy le kell írnom önök — a színészek! Igen, asszonyom, a clownok, a bohócok, a komédiások, ez a

Gümökör,

köhögés,
szamarköhögés,
influenza

esetleiben az orvosok csak

SIROLIN
„Roche“-t
rendelnek.



Kik vannak a Sirolin „Roche“-ra utalva?

1. A kik hosszú időn keresztül köhögés bántalmában szenvednek.
 2. Mindazok, kik üdült gégehurutban szenvednek.
 3. Asztmában szenvedök ényeges könnyebbülést éreznek már rövid használat után.
 4. Skrofális, mirigyduzzadásos, szem- és orrkatarusok gyermekeknek tonos szere a Sirolin „Roche”.
- A táplálkozást nagyban elősegíti.



Csakis eredeti csemagolású Sirolin „Roche”-t kérjen, minden utánzatot vagy pótkészítéstől tartóztatban visszautasítani.

F. Hoffmann-La Roche & Co.,
Basel (Svájc),
Grenzach (Németország).

keken különös szükség van, mert a tanító ilyenmő ténykedésével megnyeri a nép bizalmát s ennek alapján módjában áll azt mindenkor magyarbarát érzületre hangolni és ellensúlyozni a pánszláv izgatók és német „Schulverein“ működését.

Ha lesz Magyarországnak ilyen tanítói kara, akkor nem kell félni a hazát, a magyar fajt. Hogy pedig az egész országban minden tanítót ugyanezen az érzés hasson át, minden tanító ezen szellemben, ezen terv szerint dolgozzék, nincs más mód, mint államosítani az iskolákat; kellő számú tanítót küldeni minden faluba és azoknak rendes fizetést adni, de ennek fejében azután meg kell követelni tőlük, hogy magyar szellemben társadalmi működést is fejlessenek ki.

Ha ez a kormány a gazdasági különválást nem akarja, vegye fel programjába az iskolák államosítását. A nemzetiségiek a kormány mellett vannak, tehát van kilátás a velük való együttműködésre, a nemzet előtt pedig be fogják bizonyítani, hogy ők is magyarok, habár nem követelik az önálló bankot.

A muraszombati róm. kath. templom építése.

Megkezdik az építkezést.

Hosszu vergődés, sok évek kitartó munkája és számtalan gyűléses után végre a muraszombati r. kath. templom építési ügye határozott alakot öltött. A hétfőn d. u. 2 órákor tartott építőbizottsági ülésen kiadták az építési munkáját a vállalkozóknak és pár nap alatt elkezdik a tényleges építést.

Midőn ez örömteljes hírt mi közreadjuk, nekünk mint a közeleti események hí kromikásának kedves közeletességét kell teljesítenünk. Nemcsak a kath. hívek életében, de Muraszombat egész közeletében igen fontos eseményt képez ez a templomépítés. Nagy és maradóan alkotás. Megteremtője és létesítője Szlepecz János plébános, nyájának fenkölt lelki igazi pásztora, aki szívós kitartással és soha nem csüggedő lelkesedéssel, ezernyi akadályon keresztül gázolva férfias energiával kezdte és végezte ezt a nagy

munkát, melyet saját maga, pápi működése egyik főcéljának tekintett. A magasságos Isten dicsőségére, bívénnek lelki építésére hajlékok, monumentális eszernokot akart teremteni; s szilárd akaratából hőséges eredenyi sarjadt. A hívek szokatlan aldozatköszöggel hozták el filléereiket, a kegyur főri bőkezűséggel szietelt a szép eszme megvalósításához, s azok akiket a plébános segítőitársakul maga mellé vett nagy lelkesedéssel támogatták papjukat, mert tisztelték benne a nemes törekvést. Köszöggel és őszinte örömmel hajtuk meg zászlónkat Szlepecz János előtt, s azt kívánjuk neki, hogy nagy munkájában még igen sokáig gyönyörködhessek.

A hála és köszönet hangján kell megemlékeznünk a kegyuről gróf Szapáry László v. b. t. t.-ról, aki fejedelmi adományával lehetővé tette azt, hogy e város közönsége egy valóban művészi alkotáshoz jusson. Közel 60,000 koronát tesz ki az az összeg, amelylyel a nemes gróf a templom építéséhez hozzájárul. E nélkül a nagy összeg nélkül még gondolni sem lehetett volna arra, hogy olyan meretű és olyan kiváló templomunk legyen, mint amilyen nemsokára büszkén fogja hirdetni Szapáry László gróf hitűségét és nemes lelki aldozatköszöggel.

A hétfőn tartott bizottsági gyűlésen megjelentek gróf Bathlyány Zsigmond nagybirtokos, dr. Czifrák János, Takáts R. István, Oesterer Karoly, Ratkó Trivadar, id. Horváth Pál, Antauer József, Lainsceok József, Csizsár János, Schweinhammer János és még mások. Jelen volt gróf Szapáry László képviselőtében dr. Sömen Lajos, és a tervező műépítész Takáts László. A gyűlést Szlepecz János egyházi és Pósfay Pongrácz világi elnök vezették.

Az elnöki üdvözlés után mindenek előtt Takáts László előadta, hogy gróf Szapáry László v. b. t. t. most már véglegesen beleegyezését adta az építkezésbe s kijelentette, hogy a hozzájárulás összegét, míhlyest az építés egyenként biztosítva lesz, fizetési fogja. Azt is előadta a műépítész, hogy a kegyur a templom alá egy 30 ferőhelylyel bíró szép kriptát fog csináltatni.

Ezután megállapították a rendelkezésre álló pénzösszeg mennyisége, és a eszelekvő hátralékok összege.

A kavics kérdés körül keletkezett vita után a bizottság az egyes ajánlatok tárgyalásába fogott.

Beható eszmecseré után dr. Czifrák János indítványára a vállalatot a vasbeton kivételével Mezszerics István és társai kapták meg. Nagyreszt helybéli iparosok: Csizsár Lajos, Dittlich Ágoston, Nemez János. A beton munkát Rella N. és unokaöke Budapesti cég vállalta. Az egész templom építés 138000 koronába fog kerülni a betonburkoló munkák és a belső felszerelés kivételével.

A szerződés megkötésével a bizottság Szlepecz János és Pósfay Pongrácz elnököket, dr. Czifrák Jánost és a műépítész Takáts Lászlót bízta meg.

H I R E K.

— Lapunk mai száma hat oldalt tartalmaz.

— Muraszombat nagyközösgé alakulása. A nevezetes átalakuláshoz — mely Muraszombat jövődni fejlődésének egyik elegendhetlen feltétele — az első lépés a múlt szombaton megtörtént. Pósfay Pongrácz főszolgabíró tárgyalásra idézte a község összes adófizetőit. A tárgyalást múlt szombaton a Dobrai vendéglő egyik termében tartották meg. A város számos tekintélyes polgára volt jelen. A nagyobb adófizetők majdnem teljes számban. A főszolgabíró megnyitván a tárgyalást előadta, hogy a varmegye egyetlen járási székhelye sem kis község, csupán Muraszombat. Nagyon örül annak, hogy a község közönsége fejlődni akar, s üdvözlő ezt a mozgalmat. Előadta továbbá, hogy a törvény értelmében a nagyközösgé alakulás csak úgy lehetséges, hogy ha ezt a községben adót fizetők azon része kívánja akiknek adója az egész község adójának a felét meghaladja. Muraszombaton 35000 korona adót fizetnek, tehát legkevésbé annyi adófizetőnek kell az átalakulást kérni, akik összesen 17500 koronánál több adót fizetnek. Ezen előterjesztés után ível bocsájtották ki, hogy írják alá mindazok akik az átalakulást kívánják. A jelenlevők nagy lelkesedéssel járultak a tervhez, s hamarosan 22000 korona adót képviselő polgárok írták alá nevüket. Mint jellemző tünetet jegyezzük fel, hogy a jelenlevő 100 koronán felüli adófizetők közül,

népség, a melyet azért fizetnek, hogy a közönséget megneveltesse, ez az őn fiának az ideálja.

De még gonoszabbat is eszelekedett, azszonyom, olyant, a min fehér hajszálaim elpirulnak! Volt annyi szemérmelenség benne, hogy nyilvánosan fellépjen a Chatelet színházban. Hallgassam meg, hogyan jöttem rá a dologra.

Nagy nappal ezelőtt nyolc órákor este azt mondta nekem:

— Oh milyen fáradt vagyok, lefekszem!

Mintnogy addig le kellett mondanom az ebéd után való szieszámról, olyan botrányokat csinált mindig, magam biztaltam, hogy pihenje ki magát és megeledtem azzal, hogy később bementem szobájába és megnéztem, hogy csakugyan alszik-e. Ott láttam az alakját az ágyban fekvé s mert olyan nyugodtan aludt, kábujhegyen mentem ki a szobából, a nélkül, hogy csak a legkisebb gyanum támadt volna.

Tegnap este épen a szobába vonult vissza, én azonban még nem aludtam el, a mikor a szobából valami neszt hallottam. Mintha valaki eszuvna ment volna, majd jobbra igyekezett térni, aztán hallottam, a mint az előszoba ajtaja becsukódott. Azt hittem, hogy valami tolvaj siklott talán be, azért be hivatam a szolgálat, de ez a perszóna megzavarodott arccal állította, hogy senki sem ment ki.

Gyanakodva mentem be fiam szobájába. Ott fektét az ágyában mély álomban. Odamentem hozzá és vállára ütöttem, de nem mozdult. Felémletem a takarót és tudja-e, hogy mit találtam

az elfajult fiúnak a helyén? Egy szálmával kitömött lábat, aszszonyom, egy labut, a melynek még hálosápkát is nyomott szemtelenséggel a fejbe.

Jogos felháborodásomtól elragadtatva kiszedtem a teljes valót a szolgálatból. Ez a leány a legdurvább módon visszaélt a türelmemmel, minden este odanadt az őn fiának a kulcsát és az — nevem örököse — esténként fellépett a Chatelet színházban egy látványos darabban mint statista. . . . Mindjárt kocsiba ugrottam, mely néhány pillanat alatt a színházhoz röpielt. Ott meg kellett vesztegetnem a portást hogy a kulcszák közé juthassak. Az az ember úgy tett, mintha nem hime jövetlennek a céljában és bizalmasan mondogatta:

— Ah, menjen, maga biztosan a kis ballet-lányok kedvéért jött, csaknogy most nem beszélhet velük, mert a színpadon vannak.

Végre ott leheltem a kiespangásnak és erkölcselenségnék ezen a helyén. Először hosszu folyosókon tevelyegtem, a hol lépten-nyomon kiáltozó férfiak és felháborítón kivetkőzött nők lökdösik az embert. De azort legyőztem utálatomat; mind helyb és helyb juttotam és kerestem a fiúmat. Végre betaszítottam egy vasajtót és egy vaszonnal határolt helyiségre jutottam. Egyfelől zene és hallatlan láma hangjai juttotak hozzáam.

Valami kijáratot kerestem, de ekkor egy rosszul öltözött ur ráfémlelt, hogy mi keresnivalóm van a színpadon. A színpadon voltam! Még egy pillanat és én, Jules Prudhomme, a külügy-minisztérium hivatalnoké, ott állottam a közön-

ség előtt a Chatelet színház színpadon, kétszáz táncosú között, a kinek egész öltözeke kis rózsaszínű bugyogcskákból állott. Még most is borzongok, ha rá gondolok.

Végül elmondtam a helyzetemet annak az urnak, a ki rendező volt és megkértem, hogy szakítsa felbe az előadást és rögtön adja ki a fiamat. Az az ember a szemem közé nevetett és kijelentette először, hogy nem ismeri a fiamat. A mi megtehető értem, az annyi, hogy megvárhatom a felvonás végét, akkor aztán felvonultatja előttem a statisztákat, valogassam majd ki közülük a esemetémet.

Végre befejezték a felvonást és az egész társaság részint neveltsége, részint felháborító kosztimokban elvonult előttem. Elvonulnak mind, de az én fiamat még sem találtam meg. Már már azt hittem, hogy a semmirekellő észrevette és jogos haragom elől megszökött, hát egyszerre úgy szivajt hallok a fejem fölött. Feltökintek, hát mit látok a magashan. Vagyis huzt majmot, a melyek kötelekkel voltak megerősítve és most azért kitaláltak, hogy bocsássák le őket.

— Bizonyosan ezek között van, kiáltott fel a rendező és rögtön kiadta a parancsot, hogy bocsássák le a majmokat!

Abban a pillanatban az egyik meg akart szökni, belekapaszodva mindenféle kötelekbe és fadarabokba, rá sem hederítve hívásomra és a rendező szitkozódásaira. Egy színházi munkás volt oly szives és utánavette magát, előhozta. És

csak egyedül id. Horváth Pál tagadta meg az aláírást, pedig mikor az előző közgyűlésen, s a közgyűlést megelőző előkészítő értekezleten szó volt az átalakulásról, semmi kifogást ez ellen nem emelt.

— **Muraszombatiak küldöttsége Körmenben.** A mai napon Tisza István gróf politikai beszédét mond Öröszentpéteren és Körmenben, a körmenzi beszédet meghallgatni nagy küldöttség megy járásunkból is, amelyet gróf Széchenyi Tivadar v. b. t. f. fog vezetni.

— **Képviselőjelöltek a muraszombati kerületben.** Biztos jelölt eddig csak egy van: Radó Lajos nagybirtokos, az ág. ev. egyház kerület főjegyzője, néhai szentmártoni Radó Kálmán v. b. t. t. volt főispán és a dunántúli ág. ev. egyházkerület főfelügyelőjének fia. A függetlenségi Kossuth pártnak, amelyhez eddigi képviselőnk gróf Bathányi Zsigmond nagybirtokos tartozik, még állítólag nincs jelöltje, ámbar, erősen tartja magát a hirc; hogy a volt képviselő újból fellép. A „Vasmezei Napló“ csütörtöki számában azt olvassuk, hogy nemcsak a gróf fog fellépni, hanem Juszt párti jelölt is lesz dr. Csernák Ernő ipolyási ügyvéd személyében.

— **Dalokör Zsidahegyen.** Örömmel vesszük a hírt, hogy Ferenczy József az új zsidahegyi állami tanító közegében dalokört szervezett. Csak elismerés és dicséret érdemi a derék és agilis tanterfűt, aki nagy elfoglaltsága közepette ráer a nép kulturájára és magyarságára érdekekben dolgozik. Fáradozásainak bizonyára megfogja találni a jutalmát, s már most figyelmébe ajánljuk a V. M. K. E. vezetőségének a kiváló fiatal embert. Az új dalokör máris élet jelt ad magáról s április 24-én hangversenypénz egybekötött tancsmulatságot rendez. A mindenképen sikeresnek ígérkező estélyi programja a következő:

1. Himnusz. (Erdel Ferenc.) Éneklé a dalokör. 2. A hamis tanu. (Arany János.) Szaválja

ugyan mit gondol, kit ismertem én meg ebben az ordító és tomboló majomban, a mikor a maszkiát levették?

Az ön fiát, asszonyom, az ön tulajdon fiát, a ki állítog az isten képre van teremtette és nem átalotta, hogy az egyik legneveltebb állatig lesüljedjen.

Azon mód, a hogy volt, kosztümöstől vittem haza, oly élethű benne, hogy a portas nem akarta felbocsátani a lépésőn. Meghagytam, hogy ezt a neveléses ruházatot, melyet önmaga vaslasztó, addig le ne vesse, a míg ön vissza nem tér, mert önnek saját szemével kell látnia az ő keresztapja, az ön hiras nagybátyja hamis eszmeinek eredményét.

Legyen kegyes és jöjjön haza minél előbb, mert tegnap óta nincs cseledek és magának kell ellátótna a háztartást és a konyhát. Az ön fia megtagad minden segítséget, azt mondja, hogy a majnok sohasem dolgoznak.

Az ön hü ferje,

JULES PRUDHOMME.

Utóirat. Felhatalmazom önt, hogy ezt a levelet a nagybátyjának is megmutassa.

Fordította: ZOLTÁN VILMOS.

Zrínszki Ádám. 3. Hazámhoz. (Sarudy Ottó.) Éneklé a dalokör. 4. A keltő óra. (Endrődi Sándor.) Szaválja Kerekmár József. 5. Gynyal. (Sarudy Ottó.) Éneklé a dalokör. 6. Az én lakásom. (Tompa Mihály.) Szaválja Gálicsár János. 7. Népdalok. (Sarudy Ottó.) Éneklé a dalokör. Az énekkart vezetí: Ferenczy József.

— **A muraszombati patronage működése.** A szombathelyi kir. törvényszék mint büntető bíróság ez ideig két ízben kereste meg a muraszombati fehér kereszt patronage elnökséget, hogy fiatal koru bűnösök részére partfogó hozzon a javaslata. Az elnökség Bartáky János s. jegyző és Sokal Rezső járásbírósi irnokot ajánlotta partfogókat.

— **A meghengerelt utczák.** A mult ősszel hosszas könyörgés után végre az államépítészeti hivatal elhatározta magát arra, hogy miután minden járási székhelyen keresztül vezetű ut le van hengerelve, hát ugyanezt csinálják a muraszombati utczákkal is. És ugy is levének. Pár hétig itt fűstölt az utcsanál masina, s lehengerelte azt a pár millimeter vastagságú bazalt réteget, amely arra való lett volna, hogy egy már meglevő hengerelt uttestet esetleg megjavítsanak vele. Am ez a vékony rétegecske már kezdi kimutatni gyöngeséget. A macadam rémségesen és veszedelmesen kopik, egyik másik helyen már mutatkoznak a helyei a keletkezésében lévő lyukaknak. Nő de se baj! gondolták a muraszombatiak, csakhogy meg van a hengerelt ut, ezt majd könnyen kijavítják néhány vagon kavicssal. Azonban legnagyobb meglepetésünkre azt halljuk, hogy a folyó 1910 évre még csak egy darab kavicsot sem kap a muraszombati uttest. Akarjuk reményelni, hogy ez a hír csak egy rossz vicc, mert nem kepeljük el az államépítészeti hivatali annyira könnyelműnek és annyira kevésbé megdöglőnek, hogy a mult évben nagy költséggel megessmál utat, merő helytelen sporolábol teljesen tönkre tegye. A közseg semmi esetre sem nézheti telenül és ölbe tett kezekkel a dolgot, hanem idejében lépést kell tennie — ha kell magánal a mini-sterne! — hogy ennek a közseg erdekei ellen való takarekosságnak, elejét vegye.

— **Meghívás.** A „Vasmezei“ általános tanítóegyesület muraszombati járásköre“ ez év tavaszi sorrendben LXVIII. rendes gyűlést 1910. évi május 19-én délelőtti 9 órakor a partosfalvi áll. el. népiskolában fogja megtartani, melyre a kör t. tagjai és a nepuevels barátai ezennel tisztelettel meghívjuk. Targysorozat: 1. A mu t ősi közgyűlés jegyzőkönyvének felolvasása. 2. Elnöki jelentés a kör felveles állapotáról. 3. Gyakorlati előadás tartja Lippay Vendel áll. tanító. 4. „Mely népisparok volnának a népiskolában leányok számára megalapozandók, az ismételő iskolában tovább folytatandók, hogy később a nők számára, mint önálló háziipar az életfenntartás eszközeül szolgáljanak?“, című tételről értekeznek ösz. Sch. Feher Iona áll. tanító és Nagy Rozsika áll. óvónő. 5. Targási díjak beszedése. (A tagok felkéröhetik, hogy eddigi hátérleiket okvetlenül törlesztés sziveskedjenek.) 6. A jövő közgyűlés idejének, helyének és teteleinek kiüzése. 7. Indítványok. 8. Tiszújítás. Muraszombat, 1910. április hó 6-án. Takács R. István, a kör elnöke. Lippay Vendel, a kör jegyzője.

— **A vasut sarkája.** Meg a mult év februárjában történt, hogy Kocsar Teréz bagonyai leányzó Amerikából haza utazóban batuját a muraszombati állomáson Vathi József vasuti mállhárosa rúta. Vajhi ezzel a pénzért vallalt bizalommal bizta vissza éit, és Kocsar Teréz batuját megdézsmálta. Emiatt a bíróság 1 havi fogház büntetéssel sújtotta Vathit, ki hasonló eseményen miatt már nem először volt a bíróság előtt. Ezt az ítéletet most a törvényszék helyben hagyta.

— **Három hónap a hitelezők kijátszásáért.** Pollák Sándor jelenleg muraszombati ügynöknek Bécsben volt úztele. Kereskedői pályafutása egy jól sikerült kredovai végződött s Pollák Sándor 2 évvel ezelőt családjával együtt Muraszombatban költözött. A hitelezők bosszinja azonban utólréte őt is, meg feleségét, szül. Piek Linát is, aki hűségese segítőtársa volt férjének. Egy bécsi

cég feljelentést tett Pollák Sándor és neje ellen s az volt a vád, hogy Pollákék megjelentele a feljelentést eszközölő czeplél s ott felmutattak leveleket, melyekkel azt akarták igazolni, hogy nekik igen előkelő vevőközönségük van. E ezimen sikerült nekik nagyobb mennyiségű s pár ezer korona értékű árut kicsalni, amelyet persze sohas fizettek meg s a hitelező cég azt is megtudta, hogy nagy és előkelő közönség van ugyan Bécsben, de az nem Pollák Sándor boljtját tisztelte meg a bevásárlással. A muraszombati bíróság előtt hiába tagadott Pollák is meg a felesége is. A bizonyítékok nagyon ellene voltak s ezért Batta Bertalan kir. járásbíró Pollák Sándort 3 hónap, feleségét, Piek Linát pedig 2 heti fogházra ítélte. Pollákék ártatlanságuk önézetes hangzatosával felebbetk az ítélet ellen, azonban a szombathelyi törvényszék azt indokálnál fogva helyben hagyta. Pollák most semmieségi panaszszal élt a másodfokú határozat ellen.

— **Bátori Barbaris Mátyásról.** Emlékeznék olvasóink bizonyára arra a nagyszabásu szelhá-mosságra, amelyel Bátori Barbaris Mátyás a kath. Verlags Institut müncheni cézget megcsalta, s ezzel magának 140 kor. hasznót csinált. Akkoriban Bátori dolgával a mi híradásunk révén foglalkozt az egész magyar sajtó. A fővárosi lapok közleményeire azután sorban jelenektek azok a kegyeletes és szent cziú értesítések, amelyeknek nevében és lovagi címzeivel pecestejével Bátori a szellemosságok egész sorozatát elkövette. Valamennyi szent egyesület nyilatkozott, hogy Bátori a tagsági és lovagi címzei csak bitorolja, az okiratok pedig amelyeket felmutat, közönséges hamisítványok. Legutóbbi és kiderült stükije nyomában teljes szigorral sújtott rá a törvény keze. Batta Bertalan kir. albró 2 havi fogházbüntetést mért rá. Bátori szinte fitymálva halgatta a súlyos ítélet, mert szokva volt hozzá, hogy a törvényszékben könyörüljenek rajta. Ezuttal azonban odafenn is megcsokallották a kegytargakalát való visszafektetés helyben hagyták a büntetést, Szombaton d. e. hirdette ki a bíróság Bátorinak az ítéletét, amely ellen további jogorvoslatát élt. Erdekes jelenség, hogy ezt a Bátorit a nép nagyon szereti. Csapatosan járnak hozzá, s ő lelki vigaszban reszesíti őket, állítólag a ven asszonyok még gyónnak is neki.

— **Kereskedelmi kerteszt Muraszombatban.** Városunk ismét egy oly leteppel szaporodott, melyet sok nagyobb város is nélkülöz. Hoyer István műkerteszt — volt már alkalmunk sok ízben tapasztalni kiváló szakmabeli képzettségét — nem kímélve a költséget, kereskedelmi kertesztet létesített városunkban. A kerteszt aghoz tartozó összes fak, eszerek, előkeritesek stb. helyben vagy általa jutányos áron beszerzöhetők. Jelenleg is a nagy közönség rendelkezésére áll eladásra magas törzsű rozsfak, az összes palánta felek. Meleg-agyi fejes salata, hónapos retek, spenót stb. korai dolgok már kaphatók. Kertesztel dolgokban felvilágosítással és munka kivételre készséggel szolgál egy helyben mint vidékre, személyesen vagy leveleken.

— **A fővárosnak egyik legfontosabb egészségügyi intézménye dr. Batizalvy István Zoltán egy. tanár, Pest mv. tb. főorvosának fogorvosi intézete (Károly-kört 3.) A fővárosnak ezen joggal egyedülre mondható intézményének, melyben évtizedeken keresztül sok ezer fogbetegség kezeltetett, esakis e célra teljesen átalakított helyiségei a közegészségügy és operatív kívánalmainak megfelelően a legmodernebbül vannak berendezve. Évek óta jól begyakorolt műtői az igazgató személyes közreműködése mellett egész nap reggel 8-tól este 7-ig nyújtanak biztos segélyt a fogfájás kínzó betegsége által gyötörtöknek. Az intézet laboratóriummal és technikai műhelylyel van öszekötve, hol a legjobb rendszerű műfogpótlások készülnék és minden kellemetlenség nélkül helyeztetnek be. Méréskelt árak. Levelekre az intézet készséggel válaszol.**

— **Női kalapok aiatkítása és díszítése.** Kellemes hírt közlünk a hölgyközönséggel. Friedrich Mariska elsőrangú fővárosi divatúrnő, Budapest, VI. Vö-

Fríschmán Elek és Társa, Szombathely, Király-utca 11. szám.

Állandó nyersolaj raktáron. 10 évig terjedhető részletfizetés. Minden konkurrenciát kizáró ár és minőség, azonnali szállítás.

Garnitúrákra csereszlelek költelnek.

Benzin és nyersolajmotorok.

Félses locomobilos csaplóköszlelek.

Használni és jól javított csaplóköszlelek.

Mindennemű

gazdasági gépek és műszaki cikkek.

rösmarty-utca 73., a legutolsó divat szerint, oleón és gyorsan díszít, alakít bármiféle női kalapot. A hölgyközönségnek nem szükséges a f városból új kalapot venni, a legregibb kalap is vadonat új kalapnak, izélesen, fővárosian díszítve kerül ki műterméből. Elegendő pár magyarázó sor kíséretében a kalap beküldése. Levelekre kész-eggyel és díjmentesen válaszol.

— **Az Est: a hírlapírás szenzációja.** Április 15-én Miklos Andor szerkesztésében Budapestén új napilap indult meg Az Est címmel. Delután két órákor jelenik meg s az első teljes újság lesz, mely meg az nap este a magyar városokba vízi a főváros, az ország és a világ az napi híreit. Az Est a mindnapos delutáni legelső gyorsvonalattal indul és minden más újságot megelőző érkezik a magyar városokba. Az Est független politikai napilap, szabad és meg nem alkuvó a politika, a társaság, a színház, sport és közgazdaság legújabb híreivel; szakmai dásban és radikális függetlenségben vele senki sem konkurálhat. Mötója ez: „Senki se lehet olyan nagy, vagy olyan gazdag, hogy Az Est ne mondja meg róla az igazságot, és senki sem lehet olyan kicsiny és szegény, hogy Az Est meg ne halja a szavát.” Székesztő-ége a legelsőrangú. Munkatársai: Ignatus, Brody Sándor, Molnar Ferenc, Pasztor Árpád, Kéry Pál, Adorján Andor, Gergely István, Kemény Simon, Szep Ernő, és Salusinszky Imre helyettes szerkesztő; olyan garda, melyet magyar lap alig mutathat fel. Sport rovatát az országos híri athléták: Gülemtol Ferenc vezeti, s minden rovat élen a legkitűnőbb emberek állanak. Technikai kiállításban Az Est paratlán. Előfizetési ára: egész évre 16 korona, félévre 8 korona, negyedévre 4 korona, és egy hora egy korona negyven fillér. Egyes szám ára négy fillér (két krajczár) s minden nap legalább tizenkét négy hasábos oldalon jelenik meg. Az Est szerkesztősege és kiadóhivatala Budapest, VII. Miksa u. 8. (Atheneum palota).

— **Gyümölcsösök trágyázása.** Most tavasz nyitásával mindenki szívesen foglalkozik gyümölcsösökének rendbe hozatalával, s mindenki szeretné biztosítani mutatkozó gyümölcs-termesét, de meg magát a fat gondosan ápolja is, addig a fa körüli talaj megmunkálásával nem igen foglalkozik. Pridig levegőnek, víznek s tápláló anyagoknak kell a fa gyökérzetéhez jutni, különben ha mutatkozó is jó termés el fog eszeveszni, fejletlen apró marad s nagy részt lehull. E bajt elkerülendő okvetlenül fel kell jó módon ázni a fa kerületét a korona terjedelmébe s a földet apróra elmunkálni, hogy az esővíz, levegő a talajba behatolhasson. Ritkán, vagy magánosan álló fakat tányerosztassunk meg, nagyból gyümölcsösöket pedig szántassunk fel, s kaplássunk is időközönként, talajunkat egyrészt pedig használjuk köztermesre. A trágyázást se mulasszuk el, erre a célra használhatunk jó érett istálló trágyát, de még hatásosabb ha szuperfoszfátot és 40 % káli trágyát használunk. Leghelyesebben akkor járunk ki, ha felásás vagy felszántás előtt kevés istállótrágyát hordatunk ki s ezt beszorjuk közvetlenül felásás előtt 2—3 m/m szuperfoszfáttal és 7—8 m/m ki nem huzogzott humával, vagy ennek hián 1 m/m 40 %-os kálium, h. holdanként. Ezen eljárásnak azután két esetleg három évre is van hatása, s bizonyosok lehetünk arról, hogy amennyiben fagy-, rovarkár el nem pusztítja termésünket, őszel nagyon szép gyümölcszűretünk lesz.

— **A fővárosnak egyik legfontosabb egészségügyi intézménye.** dr. Batizfalvy István Zoltán egt. tanár. Postvm. t. főorvosának az operatív és műfogászat specialitájának fogorvosi intézete (Károly körút 3. sz.) A főváros ezen joggal egyedülnek mondható ilyenmü intézményének, melyben évtizedeken keresztül száz és százezer fogbetegség kezeltett, csakis e célra alakított helyiségei a közegészségügy és operatív kiváltnainak megfelelően a legmodernebbül vannak berendezve. Evek jól begyakorolt műtői és igazgató személyes közreműködésével egész nap reggel 8-tól este 7-ig nyújtanak biztos segélyt a fogaftás kizű betegséggelall gyötörtetnek. Az intézet laboratóriummal és technikai műhelyvel van összekötve, ha a legjobb rendszerű műfogások készílnék és minden kellemetlenség nélkül lehetneztnek be. Mersékelte árak. Levelekre az intézet készséggel válaszol.

— **A legértalmasabb legelőkelőbb legjobb napilap „Az Újság” Budapestén.** Egy évre 25 korona, félévre 14 kor., negyedévre 7 kor., 1. évf. ára 2 kor. 40 fill. Egyes példány ára 10 fillér vasárnapon szám ára 20 fill.

A k'lvönvont menetrendje:

Muraszombatból indul	11 óra 30 p.
Battyándról	11 óra 42 p.
Musznya-Vaslakról	11 óra 55 p.
Felsőlendva-Mátyásdomb	12 óra 14 p.
Vasszabadhegyről	12 óra 24 p.
Péterhegyről	12 óra 32 p.
Körmentere ér	2 óra 40 p.

Körmenterről indul	6 óra — p.
Muraszombatba érkezik	9 óra 18 p.

— **Tisztelettel kérjük, kiknek előfizetési lejárt, annak szives megújítását.**

Nyilttér.*

Köszönetnyilvánítás.

Édes anyánk, illetve nagyanyánk özv. Mihony Jánosné sz. Gayer Terézia elhunytá alkalmából a minden oldalról nyilvánított szivesrésztétel halás köszönetet mond

Muraszombat, 1910. április 15.

a gyászoló család.

*) E rovatban közöltették a szerkesztőség felelősséget nem vállal.

A Divat.

— A Divat Újság-ból. —

A mikor a divattól akarunk szólni, legelsőben is arra kell gondolnunk, hogy vajjon mit tartanak elvatosnak Párisban. A „Chantecler” lázbold alighanem Chantecler-eszmőr lett, és az a kereskedő, aki sietve tereltekta a boltját föntvezetett kalappal, kalaptűkkel, szinikkel s egyéb dolgokkal, szegyenkeve eldugja, mert a naphoz írott odát már „kukorekolják” a legkisebb rikancsok is. Mivel pedig ezt valamivel pótolni kell, azon kellett leni, hogy minél szebb újításokkal lássák el a világot. Csak nézzük meg az elsőrangú divatterekedéseinket, szinte belekaprúzik a szemünk a sok szépe, a mit Párisból hoztak el a tavaszra. Nyárna. Az új ruháformákat nem igen lehet valami határozott stílusba sorozni, sőt éppen a stílus illetőleg sok benők az újítás, bárha meglepőtt egyáltalán nem mutatnak.

A nyári divat egészen szabadon hagyja a nyakat s így több lesz a szép nyak, mert mi sem jól jobban, mint a sok kemény gallér, melynek emléke egy örökös barna esik. A nyak körül lesznek esinos kis fodrok, bodrok, himzett vagy esipékes batizgallérok. A ruhákat kezük kissé cifrázni és a szövetek már nem igen hullnak lágy erdőkben alá. Az újjak lehetőleg szűkek, többnyire egybeszabottak a vállal, vagy legalább is a vállhoz szabott pánt fedi a varrást. A derék is, a szoknya is ráncolt, székeszélyesen redőzött és egymástól különálló mind a két. Van azért még egybedolgozott ruha is, de ez már a ritkább.

ÉRTESETÉS.

Van szerencsém tisztelettel értesíteni a n. é. közönséget, hogy Muraszombatban Berger József és Fia Főtéri házában (gróf Szápary parkjával szemben) a fővárosi igényeket is teljesen kielégítő úri, gyermek, papi és egyenruha készítő

SZABÓ ÜZLETET

nyitottam, ezzel kapcsolatban nagy választékú angol és magyar gyártmányú posztó raktárt is berendeztem, mely által a n. é. közönség a ruha választékát teljes egészében megismerheti és szükség esetében a legrövidebb idő alatt azt el is készíthetem.

Mint okleveles szabász, fővárosunk nevesebb cézegeinél voltam alkalmazva főnökeimnek teljes megelégedésére, ez bátorít fel arra, hogy Muraszombat és vidéke n. é. közönségének magamat nagybecsű pártfogásába ajánlom és hiszem, hogy kiszolgált elsőrendű anyagom, gondos és tiszta munkáim által azt meg is fogom nyerni.

Mély tisztelettel

Benczik Lajos,
okl. szabó.

Mást már nem annyira a formára vetik a sulyt, mint inkább az anyagra és a legegyszerűbb formákkal is igen szép hatást lehet elérni, kizárólag csak a szövetelt. Képzeliük el a törökminat selyem, vagy mintajay liberti és fulár, aprókokás tafota vagy tarkanyomású basztselyem hatását, melynek tarkaságát elnyomja a simán ráfektelt gaz-szövet, a mely színehez és márkizettséghez hasonló volt Ninon, mely nagyon kedvelt lesz; ezzel fedik az arany-ezüst vagy tarka selyemhímzést.

Egyformán kedvelt a lágyan simuló selyem-krepp egygagában vagy vol Nonnallal együtt dolgozva; az elkezelhetelen legalkalmasabb anyag ez a tárd magaságában vagy alól összekötött szoknyához, a milyen modelleket bőven láttunk. De pompásan megfelel a sokfélelepen redőzött tunikának s a ruhát kiegészítő kabátoknak, mely, ha nem is orozos a formája, a derek vonalán mégis ör fogja körül.

Nagyon kedvelt a hosszú köpeny fekete vagy szines libertisélyemből, de varrják még tafatoból is, ám ilyen köppennyel csakis elegáns ruhát szabad kiegészítenünk, nem pedig kabátot és blúzát. Kedvelt az indiai sál művésies redőzésben; vannak, a kik ezt a drága anyagot szivelen módon elszabdalták és a mintája szerint applikálják. Ezek az előzártek a törökminatá iránt, és még kretonban is kedvelik.

A kalapokról nem mondhatjuk, hogy kisebbek lettek, sőt a nagy formát is még nagyobbítják a sok virággal, mely közül legkedveltebb a róza, hortenzia, geranium, azútk, a szalagdísz és a toll járja, de mindenből sok.

A Divat Újság minden hónapban kétszer jelenik meg. Előfizetési ára nagyon olcsó: negyedévre, postán való szétküldéssel, két korona 20 fillér. Előfizetési legelészerűben a kiadóhivatalba intézett postautalványon lehet. A Divat Újság kiadóhivatala Budapestén, VIII., Rökk Szilárd-utca 4. szám.

Apró hirdetések.

A muraszombatjárású gazdkör ez uton is értesíti a n. é. közönséget, hogy háziipari tanfolyamán készített különféle kosárfonó munkáit u. m. ruha, posta, burgonya kosarakat, fonott székkeket, virág állványokat, gyümölcs tartókat stb. jutányos olcsó áron árúsit. Városi elárúsitása Balkányi Ernő üzletében van Muraszombatban.

Könyvtár órák. A muraszombati gazdkör könyvtára nyitva van naponta délelőtt 11—12 óráig a titkári hivatalban. — A Dunántúli Közművelődési Egylet könyvtára pedig szerdán d. u. 1 órákor áll a közönség rendelkezésére az állami óvodában.

Előfizetések a kiadóhivatalba küldendők.

Van szerencsém a nagyérdemű közönséget tisztelettel értesíteni, hogy muraszombati könyvtárazászatemet a legújabb gyártmányú **aranyozó géppel** berendeztem be. Kiváncok ez által nb. megrendelőimnek gyorsabb és izélesebb munkával szolgálhat. Mély tisztelettel **Balkányi Ernő.**

A világhírű tartós is legkönnyebben futókerekpárjegy:



Egyedüli árusítás: **Nemecz Janos** vas és fűszerkereskedése Muraszombat

5500

közj. hit. bizonyítvány orvoso-óktól és magáno-óktól igazolja, hogy a

KAISER-féle Mell-Karamellák három fenyővel

Köhögés

rekedség, elnyal-kasodás, hurut és gőrcsős köhögés

ellen legbiztosabban használhatók.

Csomagonként 20 és 40 fillér, dobozban 60 filléért

kapható Muraszombatban BölcS Béla gyógyszerertáiban.



A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

petőka egy régióknak bizonyítvány háziázer, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyult **köszvénynek, oszónál és meghűlésnek.**
Figyelemztetés. Silány hamisítványok miatt beárasztáskor óvatossá legyünk és csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony“ védjegyvel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K—80, K.140 és K2.—és ugyazólván minden gyógyszerertárban kapható. — Főraktár: **Török József** gyógyszerésznél, **Budapest.**
D. Richter gyógyszerertára az „**Árany orszálohoz**“, Prágában, Elisabethstrasse 5. uen.

Kátrány-

tetőlemez, faement- és valódi aszfaltlemez befedések a legzuóább kivitelben, a legnesszebbmémő szavaóssággal.

Minden szachavagó kátrány-termék gyártása. Minden fajta tető- és elszigetelő lemezeknek készítése. Költéselőirányzat és műszaki felvilágosítások ingyen. Szabadalmazott horgonylemez

nedves falak

ellen. A jelenkor legköltsétebbegy egyedül czélészertű és leg-olcsóbb elszigetelő eszöüze — Védeszköz istállógöz ellen Számítatlan elismerő levél Prospektus ingyen.

Menzel K. C. Pozsony. Fiók: Szombathely.

Remek kivitelű

új divatu képeslevelezőlapok

Kapható: Balkányi Ernő papirkereskedésben Muraszombat.

Eladó

egy 2 1/2 **lóerejű** gőzlokomobil, alig volt használva, hozzá tartozó eszeplőgéppel felszerelve;
 egy 3 **lóerejű** benzín lokomobil eszeplőgéppel teljesen felszerelve;
 egy 4 **lóerejű** gőzlokomobil, hozzá tartozó új eszeplőgéppel felszerelve;
 egy 4 **lóerejű** alig használt benzín lokomobil eszeplőgéppel;
 egy 6 **lóerejű** gőzlokomobil, hozzá tartozó eszeplőgéppel felszerelve;

egy 6 **lóerejű**, alig használt benzín lokomobil eszeplőgéppel; mindegyik teljesen üzemenképesen kijavítva, kifogástalan karban kedvező feltételek mellett kaphatók.

Továbbá egy 4 **lóerejű** Rusten Proktor-féle kijavítatlan magányos gőzlokomobil szintén eladó kor. 800.

Frischman Elek és Társa
 motorgyár
 Szombathelyen.

ÜGYNÖKÖK

legmagasabb jutalék mellett magyarországi elsőrendű **ablakroletta** és **zsalusia-gyár** részere felvételnek. Olyanok, kik már ezen szakmában dolgoztak előnyben részesülnek. Ajánlatok:

FRIEDMAN KAROLY
 hutor- és redőnygyára, Pécs.

Mint az Ehrenhausenii cemenygyár képviselői értesítjük a t. közönséget, hogy elsőrendű

Portland cementet egész kocsirakományokban bármely állomásra francó szállítva, vagy kisebb mennyiségben muraszombati raktárunkból a legutányosabban szállíthatunk.

Raktáron tartjuk a legjobb hatású erőtakarmányt **Kincsem Mellassitot** is.

Kapható: **Ascher B. és Fia** czégnél Muraszombat.

Magyarország és Ausztria

vasuti térképe

a legkisebb állomás is fel van tüntetve magán- és hivatalnokok, különösen vendég, lősök számára.

Kapható **Balkányi Ernő**nél Muraszombat.

Kiadó lakás!

Muraszombatban Templom-utczában 6 szobás lakás, megfelelő konyhával, előszoba, pincze, éléskamra, veranda, mosókonyha, hozzátartozó faház, szép nagy udvar és kert, szántófölddel 1910. év október hó 1-ére kiadó. Bővebb felvilágosítással szolgál **Kolossa István** járási írnek ur Muraszombat.

Vasvármegye leírása

népszerű füzeteske iskola és magán célra. **Ára 20 fillér.** Kapható Balkányi Ernő könyves és papirkereskedésben Muraszombat.

Hirdetések a kiadóhivatal címére küldendők.

Szenzációs kedvezmény!

Ujítás lapunknál!

A „Muraszombat és Vidéke“ kiadóhivatala és a Magyar Arzkek Fesztök Múterme között a mai napon következő megegyezés kötöttet:

Minden olvasó igényt tarthat bármely beküldött kis fénykép után is, egy életnagyságú fényképanyagra, esupán a díszes papírkertet gravírozott passe-partout erre való feszítésért és a kép retouchálásáért 4 korona fizetendő

A legmegfelelőbb, legszebb, legkellemesebb néző, név vagy születésnapj, jubileum, alkalmi s ünnepi ajándék egy életnagyságú fényképanyagra. Díszes s büszkesége minden lakásnak Mint emlék örökös értéki marad

Ezek az arcképek minden beküldött fényképről (sőt csoportképekről is) elkészítetnek!!! A leghűbb hasonlatosságért és tartóssággért teljes kezeség vállaltatik!! A kép nagysága 55-68 cm.

Vágja ki és küldje be

a „Muraszombat és Vidéke“ olvasói részére fentartott **kedvezményes utalványt**

Magyar Arzkek Fesztök Múterme

Budapest Erzsébetfalva. Kossuth Lajo-utca 22. sz.

Mint a Muraszombat és Vidéke olvasója igényt tartok a mellékelt fénykép után egy-életnagyságú fényképanyagra * matt, brom kivitelben 55/68 cm 4 kor. * olajfestésben 55/68 cm 6 kor

Név _____
 Foglalkozás (utca) _____
 Helység (utca) _____
 Utolsó posta _____
 (Pontos címet kérjük).

* A járó összeget a 70 fillér csomagolási költséggel utalványon küldöm!
 * A járó összeget kérem utánvetelezni!

* A nem kívántak töröndök!

Ha az életnagyságú fénykép olajfestésben kívántatik, kérjük a haj, szem, ruha és arczszín pontos körülíratást.

Óvas! Megfontot, hogy ügynőkötök felének meg a felének is meghatalmazás nélkül képviselőket nem lehetünk az ilyen embereket és kijelentjük, hogy sem utazunk, sem ügynőkötökünk nincsen! Forduljon közvetlenül a Magyar Arzkek Fesztök Mútermehez.

Az összes

iskolai nyomtatványok

kaphatók

Balkányi Ernő könyv- és papirkereskedésben Muraszombat.



FISCHER JÁNOS mérnök, malomépítész, Budapest
 Nádor-utca 35. szám. Sürgőncim **BURBINA.**

Csőplékészletek MUNKTELL

eredeti svéd nyersolajmotorés lokomobillak BENZIN- és szivógáttelepek

Legmesszebbmémő szavaósság, legrbiztosabb üzem. Arzkek és költéselőirányzatok ingyen

